

Deer Creek Weekly Bulletin

5/21/2021

Table of Contents

- Upcoming Events
- School Information
- PSO Information
- Community Opportunities

Upcoming Events

May 10 - 26

- Play-a-thon fundraiser

Friday, May 28

- Last day to check out library books

Monday, May 31

- **NO SCHOOL** - Memorial Day

Wednesday, June 2

- Beach Hut Deli Dine Out - 4pm to 8pm

Thursday, June 3

- Incoming Kinder Parent Night - 6:00-7:00 PM

School Information

..... Incoming Kinder Parent Night

Incoming Kinder Parent Night

Thursday, June 3rd

6:00-7:00pm

This is a night to meet the Principal and the Kindergarten teachers.

You will hear information about what kindergarten will look like and there will also be a question and answer time. This will be a virtual meeting. Check back next week for the link.
Hope to see you there!

TTSD Mask Mandate Update/Actualización sobre el uso de máscaras

Following the recent updates from both the [Oregon Health Authority](#) and [Oregon Department of Education](#), TTSD will no longer require masks be worn for outdoor activities. This guidance includes updates to the [Ready Schools Safe Learners](#) guidance relative to students, spectators, visitors, and activities including but not limited to sports, PE, and any performing arts or other activities happening outside.

At this time, masks will be required inside all district buildings. Guidance relative to indoor sports, activities, gatherings, and performances is expected to be communicated next week.

Additional clarification:

- 1) Students and staff will only remove their masks during outside recess.
- 2) If recess is inside the gym or classroom, masks must remain ON.
- 3) Masks must remain ON during student pick up and drop off.

Siguiendo los recientes cambios tanto de la [Autoridad de Salud de Oregón](#) y el [Departamento de Educación de](#) Oregon, TTSD ya no requerirá el uso de máscaras para actividades al aire libre. Esta guía incluye actualizaciones de la guía [Ready Schools Safe Learners en](#) relación con los estudiantes, espectadores, visitantes y actividades que incluyen, pero no limitadas a deportes, educación física y cualquier arte escénica u otras actividades que se realicen al aire libre.

En este momento, se requerirán máscaras dentro de todos los edificios del distrito. Se espera que la próxima semana se comuniquen las orientaciones relativas a los deportes, actividades, reuniones y actuaciones en el interior.

Aclaración adicional:

- 1) Los estudiantes y el personal solo se quitarán las máscaras durante el recreo al aire libre.
- 2) Si el recreo es dentro del gimnasio o el salón de clases, las máscaras deben permanecer ENCENDIDAS.
- 3) Las máscaras deben permanecer ENCENDIDAS durante la recogida y entrega de los estudiantes.

Twality Incoming 6th Grade Information Night

Save the Date!

When: Tuesday, May 25, 6:15-7:15 PM

Where: Zoom Meeting Link TBA

Join Twality principals, counselors and teachers for a special Q&A session for incoming sixth grade families to learn about all things Twality, including information about sixth grade elective forecasting. We can't wait to welcome you to Twality!

Have questions about your student's enrollment at Twality?

Call 503-431-5200.

Library Books

Last day to check out library books from the school library is May 28th.

All books need to be returned by June 4th.

If you have books still checked out from last year that you can't find and are not sure what to do, email Kathleen Cunningham at kcunnington@ttsd.k12.or.us.

Deer Creek Families - Are You Moving Form

Dear Parents of K-4th grade students:

As we prepare for our 2021-22 school year, we are trying to get an accurate student count to enable us to plan our classes for next year. Please return **ONLY** if your student **WILL NOT** be returning to Deer Creek next year. Forms should be submitted by Friday, May 28th. Click [here](#) to get started.

Estimados Padres de los kinders hasta los niños del 4to grado:

Estamos preparando para el próximo año y queremos saber cuantos estudiantes van a regresar en 2021-22. Favor a regrese **SOLAMENTE** si su estudiante **NO** regresará a Deer Creek el próximo año. Los formularios deben presentarse antes del viernes 28 de mayo. [Haz](#) clic para comenzar.

Online Registration for Fall 2021

Incoming Kindergarten for the 2021-2022 school year :

In order to enroll your child for kindergarten they **MUST be 5 years old on or before September 1, 2021**. Parents will need their child's birth certificate, proof of address (rental agreement/mortgage document, utility bill or property tax statement) and immunization record to complete the enrollment.

[Kindergarten Enrollment](#)

New students 1st - 5th Grade

Please click on this link to begin registration: [TTSD Online Registration](#)

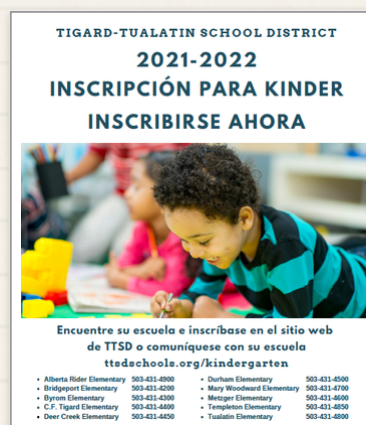
In addition to enrolling online you will also need to complete the form below. Please email the completed forms to deercreekparent@ttsd.k12.or.us.

[Parent Questionnaire Form](#)

[Parent Questionnaire Form - Spanish](#)

[Records Request Form](#)

If you are unable to enroll online please contact the office at (503) 431-4450.



2021-22 Kindergarten Enrollment

2021-22 INSCRIPCIÓN PARA KINDER

SEL

Family videos for this week: Social Awareness

The focus skills this week are:

- Social Awareness
- Giving and Accepting Compliments
- Being Modest/Not Bragging
- Being Considerate

Here are the Family videos for this week: Being Considerate

When we take the time to be considerate and mindful of others, it can make the world a kinder, friendlier, happier place. What do you do as a family to show consideration to others?

[Be Considerate](#)

[Ser Considerados](#)

Handout for families to use at home:

[Take Time to Be Considerate and Caring](#)

Deer Creek and Washington County Immunization and Exclusion Reports

 Deer Creek Elementary Immunization and Exemption Rates Report K-12			Year: 2020-2021 Report 14.1.20
School Name	Deer Creek Elementary	School Type	Elementary
Deer Creek Elementary	Public (Charter School)	Address	10110 SW 131st Ave
Contact Person	Phone	City, State, Zip	Portland, OR 97224
Building Number	800-451-4857	Report Date	08/15/2021
Report Date	08/15/2021	Date of Report	08/15/2021
Reported By	08/15/2021	Approved By	08/15/2021
Reported By	08/15/2021	Approved By	08/15/2021
Number of Students Enrolled ** 152			
Percent of Students with no immunization or exemption record: 0.66%			
Percent of Students with a medical exemption for one or more vaccines: 0.66%			
	Percent Immunized *	Percent missing one or more doses because of illness or other reasons	
Other/Total	96.45%	2.62%	
Other	96.75%	2.62%	
Other	97.35%	1.44%	
Other	96.55%	2.62%	
Other	97.35%	1.44%	
Other	97.35%	1.44%	
Other	97.35%	1.44%	
Other	97.35%	1.44%	
Other	96.45%	2.62%	
All Students	96.75%	2.62%	

* All of immunizations are required for all grades. These numbers may not total 100% if some students have medical exemptions, or are exempted at the discretion of the physician with immunizations that are not required for immunization. They are not included in the total.

** These figures show the number of students who are immunized. They are not required to be reported because their records are tracked in a separate file in the district's Immunization System.

Student Town Hall Virtual Event

This is the District and REAP collaboration with Student and Community Town Hall. The purpose is to have a more authentic way of communication with students and community.

These spaces are for students and leaders. If you haven't been ok'd to be in the space please ask before you come.

The RSVP is connected to the survey with this link - <http://bit.ly/TownHallTTSD>



TTSD's Free Pre-Kindergarten Programs

TTSD's free Pre-Kindergarten programs are expanding! Enrollment is open to all four-year-olds within the district. Starting fall 2021, PreK classes will be available at:

- Templeton Elementary, in TTSD's *new* Early Learning Center;
- Byrom Elementary, located in the Tiny Timberwolves classroom at Tualatin High School;
- Durham Elementary, located in the Little Tigers classroom at Tigard High School;
- Tualatin Elementary, located inside Tualatin Elementary;
- Metzger Elementary [Preschool Promise](#) classroom for three- and four-year-olds. This is a Two-Way Spanish-English Immersion Prek located in Metzger Elementary.

To find out more and start the process, please complete our one-page [Free Preschool Program Interest Form](#). You may:

- email your completed form to preschoolinfo@ttsd.k12.or.us

• text a photo of the form to 971.220.5020

- deliver to your neighborhood Tigard-Tualatin elementary school, or
- mail the form to the Early Learning Coordinator TTSD [6960 SW Sandburg Street Tigard, OR 97223](mailto:6960_SW_Sandburg_Street_Tigard_OR_97223)

¡Los programas gratuitos de pre-kinder de TTSD se están expandiendo! La inscripción está abierta a todos los niños de cuatro años del distrito. A partir del otoño de 2021, las clases de PreK estarán disponibles en:

- Templeton Elementary, en el nuevo Centro de Aprendizaje Temprano de TTSD;
- Byrom Elementary, ubicada en el salón de clases Tiny Timberwolves en Tualatin High School;
- Durham Elementary, ubicada en el salón de clases Little Tigers en Tigard High School;
- Tualatin Elementary, ubicada dentro de Tualatin Elementary;
- Metzger Elementary en el salón de clases Preschool Promise para niños de tres y cuatro años. Este es un Prek de inmersión dual español-inglés ubicado en la escuela primaria Metzger.

Para obtener más información y comenzar el proceso, complete nuestro **Formulario de Interés del Programa Preescolar Gratuito** de una página. Puede:

- enviar su formulario completo por correo electrónico a preschoolinfo@ttsd.k12.or.us
- enviar una foto del formulario por mensaje de texto al 971-330-5930
- entregarlo en la escuela primaria Tigard-Tualatin de su vecindario, o
- enviar el formulario al Coordinador de Aprendizaje Temprano de TTSD [6960 SW Sandburg Street Tigard, OR 97223](mailto:6960_SW_Sandburg_Street_Tigard_OR_97223)



Metzger TWI PreK English flyer.pdf



Download

628.1 KB



Free fillable Preschool Program Interest Form v3 2021.pdf



Download

438.8 KB

Parent Input Form

This is a chance for parents to provide information about their student that will assist in the best placement. This is **not** an opportunity to request a teacher. Please email Denise Hulquist at dhulquist@ttsd.k12.or.us if you are interested in a form. **All forms are due on Friday, May 21st. This is a firm date.**

Transportation Changes

If you have any transportation changes, you **MUST** send an email to deercreekparent@ttsd.k12.or.us or call the office at 503-431-4450 before 9:30am (AM Cohort)

or 2:00pm (PM Cohort) and let them know what changes are needed. We cannot accept/honor changes in student transportation plans 30 minutes prior to dismissal.

Si tiene algún cambio de transporte, DEBE enviar un correo electrónico a deercreekparent@ttsd.k12.or.us o llamar a la oficina al 503-431-4450 antes de las 9:30 am (cohorte de la mañana) o de las 2:00 pm (cohorte de la tarde) y dejar ellos saben qué cambios se necesitan. No podemos aceptar / respetar cambios en los planes de transporte de los estudiantes 30 minutos antes de la salida.

Attendance

To report your student's absence please call our attendance line, 503-431-4470, or send an email to deercreekparent@ttsd.k12.or.us.

PSO information

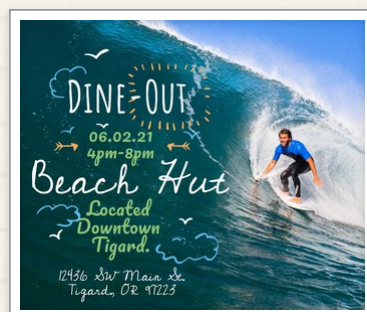
DEER CREEK PLAY-A-THON!

Our Play-A-Thon is in full swing! This fundraiser will help to make the Downtown play area BETTER! We will be keeping things virtual with an at-home Challenge Checklist kids can complete for prizes, and we are partnering with <https://www.getmovinfundhub.com/> in order to keep things as hands free as possible. If you have collected cash or check donations please drop them by the office from 8am to 4pm May 24-25 or contact dcplayathon@gmail.com so we can find a way to connect. Our goal is to raise money to help improve the Downtown play area with a new, safer structure and, eventually, a poured rubber ground cover to eliminate the flooding/mud issues we have been having. If you haven't signed up yet it is not too late! All you need to do is go to <https://www.getmovinfundhub.com/>, use the school identifier: 5d37394f8f193 and follow their easy steps. Please email dcplayathon@gmail.com if you have any questions. Thank you for your support!



Beach Hut Deli Dine Out

Get read to take the night off from cooking! We are excited to team up with Beach Hut Deli for our next Dine Out! On June 2 from 4pm to 8pm they will be donating 20% of the proceeds back to Deer Creek PSO. Please come grab a sandwich and help support your school!



PSO Volunteer Opportunities for 2021/22

DEER CREEK PSO

RECRUITING *new volunteers*

2021-2022 ACTIVITY COORDINATORS NEEDED!!

Family Night Out - Work with the Book Fair Chair to coordinate events, schedule food trucks, invite the public library, police, TVF&R or other first responders to come to the event, communicate with school staff on event needs and schedule

Art to Remember - Work with teachers to create the art, collect and mail submissions to Art to Remember, count flyers and distribute art to classes.
<https://arttoremember.com/about/>

Fifth Grade Fun Day or Clap Out Event - Plan, organize & execute the Fifth grade send off event. Much of this depends on what regulations are in place next year in our district. Work with the school staff and fifth teachers to ensure TTSD's guidelines are being followed.

Yearbook Co-Chair - Work with our current chair to facilitate picture organization & yearbook sales. Coordinator for this activity will also organize yearbook distribution to classrooms.

Auction Team - Plan & execute the PSO annual auction. This includes coordinating with the an on-line pledge platform, sending out information to parents, & scheduling day of event volunteers to support the event.

Talent Show - Plan & execute our Talent Show. This includes creating flyers, working with families, students and staff and scheduling acts for the performance.

Multicultural Night - Work with teachers and staff to create a new Multicultural Night event. Attend meetings with staff as the PSO representative. Duties may include contacting vendors or outside performance groups.

Many of our past chairs have aged out or moved. We need new volunteers to help make our events a success. Please consider helping out. It's an easy way to make new friends and help make positive memories for all our children.



PSO EVENT COORDINATOR FORM

Volunteer Name: _____

Email: _____ Cell Phone: _____

Please circle your event(s) of interest:

Family Night Out	Art to Remember	5 Grade Fun Day	Yearbook
	Auction Team	Multicultural Night	Talent Show

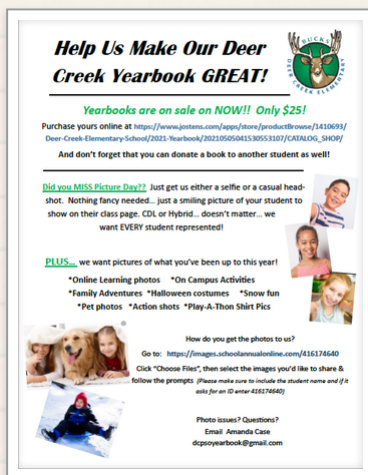
If you are interested please email dcpsopresident@gmail.com

QUESTIONS?? We would be happy to answer them! Please email dcpsopresident@gmail.com



PSO Volunteers 2021-22.pdf

[Download](#)
315.1 KB



Yearbooks

Yearbooks are on sale now! Check out the link below to grab a copy for yourself and possibly an extra to donate to a student in need. We also need your help. If you have any pictures of online learning, at school activities, silly pet pictures or other fun photos of our year we would love to have them. We want to make sure every student is represented in our book so please take a look and upload them to:

<https://images.schoolannualonline.com/416174640>. Click

"choose files", select the images you'd like to share and follow the prompts. Please make sure to include the student's name and if it asks for an ID number enter 416174640. Feel free to contact our chair Amanda with any questions at dcpsyyearbook@gmail.com

Yearbook Sales Link:

https://www.jostens.com/apps/store/productBrowse/1410693/Deer-Creek-Elementary-School/2021-Yearbook/20210505041530553107/CATALOG_SHOP/



Yearbook Flyer v3.pdf

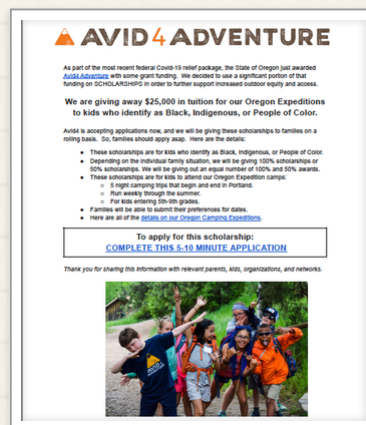


Download

392.8 KB

Community Opportunities

Metzger Free Covid -19 Vaccination Clinic



Metzger Free Covid-19 Vaccination Clinic

See the PDF below for full details

Vacuna para Covid-19 Gratis para todos

See the PDF below for full details

Avid 4 Adventure

See the flyer below for full details



Metzger Vaccine Clinic.pdf



Download

111.4 KB



Metzger Vaccine Clinic Spanish.pdf



Download

113.4 KB



Oregon BIPOC scholarships - flyer.pdf



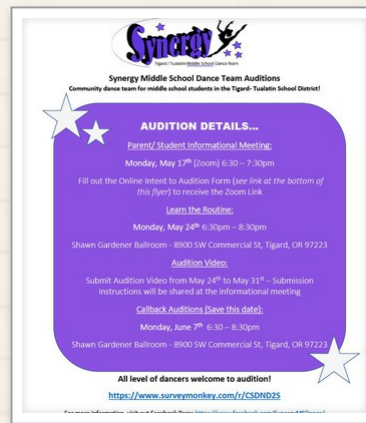
Download

631.0 KB



Mariners Grand Slam Camps

See the PDF below for full details.



Synergy Middle School Dance Team Auditions

See the PDF below for full details.



Fit Learning

See the PDF below for full details



Mariners Camp 21 - Tigard Tualatin SD.pdf



Download
701.1 KB



Synergy Audition Flyer 2021-2022 (1).pdf



Download
200.2 KB

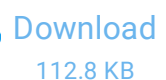
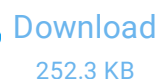
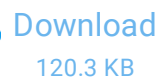
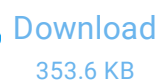
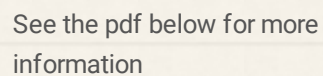
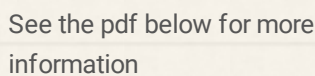
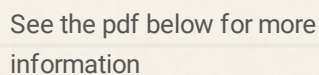


TTSD Summer Flyer.pdf



Download
251.8 KB

Move4May!





Summer Bike Camp

See the PDF below for full details.



Campamento de verano en bicicleta

Consulte el PDF a continuación para obtener todos los detalles.



Club K Summer Camps

See the pdf below for full details.



TIGARD TUALATIN ENGLISH Bike Camp_2021_01.pdf



Download
189.7 KB



Tigard Tualatin SPANISH Bike Camp_2021_02.pdf



Download
193.9 KB



Summer Camp Flier.pdf



Download
1.9 MB

Translating the Deer Creek Bulletin - Traduciendo el Boletín Deer Creek

When you open the weekly bulletin email, click on the bulletin. It will open in a new page. At the top right side there is a button that says "translate." You can choose whichever language you prefer and it will translate the weekly bulletin for you.

Cuando abra el correo electrónico del boletín semanal, haga clic en el boletín. Se abrirá en una nueva página. En la parte superior derecha hay un botón que dice "traducir". Puede elegir el idioma que prefiera y le traducirá el boletín semanal.

Interpretation Services

If you need interpretation services, please call our English Language Learner (ELL) Department at: (503)431-4123 (English)

Si necesita servicios de intérprete, favor de llamar al Departamento de Aprendizaje del Idioma Inglés (ELL) al: (503)431-4123 (Spanish)

Haddii aad u baahantahay adeegga turjumaan, fadlan u wac Qaybta Barashada Luqada Ingrisiga ee Tel: (503)431-4123 (Somali)

(503)431-4123 (Arabic)

Nếu như ông/bà cần dịch vụ thông dịch, xin vui lòng gọi bộ phận English Language Learner (ELL) của chúng tôi tại: (503) 431-4123 (Vietnamese)

若您需要語言翻譯服務，請聯絡我們的英語學習部門(ELL)，電話：(503)431-4123。(Chinese)

Ika pwe ke mochen an emon epwe anisuk non pekin chiaku kose mochen kopwe kokori ei nampa: (503)431-4123 (Chuukese)

Если Вы нуждаетесь в услугах переводчика, тогда, пожалуйста, звоните в наш Отдел для изучающих английский язык (English Language Learner- ELL), по номеру телефона: (503)431-4123 (Russian)

Ñ e kwoj aikuj jibañ ilo ukok, joij im call etok wopij in an kajin Iñ lij ak English Language Learner (ELL) ilo: 503-431-4123 (Marshallese)

통역 서비스가 필요하시면 저희의 영어 언어 학습(ELL) 부서로 전화주십시오: (503)431-4123 (Korean)



Flyer for Parents in 10 languages for interpretation services
(1).pdf

[Download](#)
1.1 MB



Deer Creek Elementary

[Facebook](#)

[@DeerCreek_Elem](#)

[16155 Southwest 131st Avenu...](#)

deercreekparent@ttsd.k12.or.us

[\(503\) 431-4450](tel:(503)431-4450)

ttsdschools.org/deercreek